



Совет Безопасности

Distr.: General
28 September 2000
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 25 сентября 2000 года на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза, по вопросу о недавних событиях в Сомали, опубликованное 8 сентября 2000 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Жан-Давид Левит
Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Приложение к письму Постоянного представителя Франции
при Организации Объединенных Наций от 25 сентября
2000 года на имя Генерального секретаря**

**Заявление страны, председательствующей в Европейском
союзе, от имени Европейского союза, по вопросу о недавних
событиях в Сомали**

Европейский союз надеется, что избрание г-на Абдулкассима Салата Хассана президентом Сомали на состоявшемся в Арте заседании Национальной переходной ассамблеи будет способствовать восстановлению государства, сохранению национального единства и территориальной целостности страны, к чему стремится сомалийский народ и чего жаждет международное сообщество. Союз желает избранному президенту всяческих успехов.

Европейский союз готов вступить в диалог с новыми сомалийскими властями и, как только они установят свою власть, поддержать их усилия по восстановлению страны, продолжая содействовать осуществлению мер по восстановлению во всех районах Сомали, где имеются стабильные условия.

Европейский союз призывает власти «Сомалиленда» и «Пунтленда» установить конструктивные отношения с институтами, которые возникли в результате Артского процесса. Он также настоятельно призывает будущее переходное правительство как можно скорее наладить конструктивный диалог с вышеупомянутыми властями в целях восстановления национального единства в условиях мира и при уважении того, что достигнуто в плане стабильности.

Он призывает руководителей вооруженных движений, которые остаются за рамками мирного процесса, присоединиться к этому процессу.

Европейский союз надеется, что новые сомалийские власти установят тесные отношения дружбы и сотрудничества со всеми странами региона.

Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция и страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли, входящие в Европейскую экономическую зону, присоединяются к настоящему заявлению.